

**Zeitschrift:** Mitteilungen über Textilindustrie : schweizerische Fachschrift für die gesamte Textilindustrie

**Herausgeber:** Verein Ehemaliger Textilfachschüler Zürich und Angehöriger der Textilindustrie

**Band:** 36 (1929)

**Heft:** 10

**Rubrik:** Personelles

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

mit ganz teuren Materialien, das heißt in unserem Falle Naturseide, arbeitet, werden kunstseidene Qualitäten aller Stoffarten von der Couture und Konfektion verlangt.

**Nouveautés für die nächste Sommersaison:** Außer den bereits disponierten bedruckten Artikeln ist bis zur Stunde noch keine weitere Neuheit auf dem Markte bekannt. Die per Ende September/Oktobre disponierten bedruckten Japanseiden und Chinakrepps beginnen hereinzukommen, sodaß die Kollektionen in Stoff erstellt werden

können. Bestellungen gehen in diesen Artikeln aber noch keine ein.

**Wäscheseiden:** Der Saison gemäß finden dichtere Gewebe, wie Toiles de Soie, Crêpe Safin lavable etc. erhöhten Absatz. Ferner gehen façonnierter Crêpes de Chine lavables gut und werden hauptsächlich in den Modetönen marron verlangt.

**Preise:** Dieselben sind seit dem vorigen Monat so ziemlich die gleichen geblieben. F. B.

## FACHSCHULEN

**Zürcherische Seidenwebschule.** Am 16. September hat mit 44 Schülern der 49. Jahreskurs begonnen. Von den Schülern des letzten Kurses konnten bis auf einige wenige, die in der Mehrzahl durch Absolvierung der Rekrutenschule kurz nach Beendigung des Kurses für einige Zeit gebunden waren, in der einheimischen Industrie untergebracht werden. Einige andere wurden von zürcherischen Firmen für ihre Filialbetriebe im Ausland angestellt. Der Zug der jungen Leute nach dem Ausland, wo früher ganz besonders in Lyon eine größere Zahl ehemaliger Schüler ihre erworbenen Kenntnisse weiter ergänzte und bereicherte, hat durch die überall verschärften Einreise- und Aufenthaltsbewilligungen einen scharfen Abbruch erfahren.

**Gesellschaft zur Förderung des gewerblichen Unterrichts für Angehörige der Basler Bandindustrie.** Der Bericht über das Vereinsjahr 1928/29 berührt einleitend die immer noch unbefriedigende Lage in der einst blühenden Basler Bandindustrie, die auch auf die Teilnahme an den Unterrichtskursen nicht ohne Einfluß geblieben ist. Im August dieses Jahres waren es 25 Jahre seit der Schaffung dieser Kurse. Auf einfacher Grundlage begonnen, haben die Kurse im Verlaufe eines Vierteljahrhunderts eine ganz bedeutende Ausgestaltung und Entwicklung erfahren. Das Unterrichtsgebiet wird in sechs verschiedenen Kursen durchgenommen, die während dieser Zeit von insgesamt 1904 Schülern besucht worden sind. Tüchtige Kursleiter, die sich stets in uneigennütziger Weise zur Verfügung gestellt haben, und die in der Folge dem Lehrkörper

der Allg. Gewerbeschule angegliedert wurden, haben die Bestrebungen der Gesellschaft wesentlich gefördert und das Niveau der fachtechnischen Kenntnisse der Angestellten der Basler Bandindustrie auf eine hohe Stufe gebracht. Wenn die Industrie trotzdem zurückgegangen ist, so sind hierfür andere, äußere Einflüsse (Modewandlung, Schutzzölle usw.) bestimmend gewesen. — Im Berichtsjahre wurden sechs Kurse mit insgesamt 52 Schülern durchgeführt. Da diese Kurse teilweise durch die Abwanderung der Basler Industrie, teilweise durch die Errichtung von ausländischen Fabriken im nahen Grenzgebiet auch von Angestellten fremder Firmen, die mit Basel keine Beziehungen haben, besucht worden sind, wurde diesbezüglich durch einen Beschluß, daß solche Firmen in Zukunft ein Kursgeld von Fr. 50.— je Teilnehmer und Semester zu zahlen haben, eine grundsätzliche Lösung geschaffen. — Verschiedene fachtechnische Preisaufgaben zeitigten vorzügliche Ergebnisse; sie wurden mit Diplomen und Barpreisen ausgezeichnet. Eine Exkursion führte die Gesellschaft am 1. Mai nach Baden, wo die Maschinenfabrik A.-G. Brown Boveri besichtigt wurde.

Daß die Gesellschaft zur Förderung des gewerblichen Unterrichts für Angehörige der Basler Bandindustrie der herrschenden ungünstigen Geschäftslage sich mächtig entgegenstemmt, ausschauend und aufbauend das begonnene Werk weiter zu entwickeln bestrebt ist, dürfte ein besonderes Verdienst des unermüdeten Präsidenten A. Erzberger und der Herren Kursleiter F. Kirchofer, J. Gisler und A. Wohnlich sein. Wir wünschen ihnen weiteren segensreichen Erfolg!  
-t-d.

## PERSONELLES

**Robert J. F. Schwarzenbach †.** Die im Ausland niedergelassene schweizerische Seidenindustrie hat durch den Anfang August in New York erfolgten Hinschied des Herrn Robert J. F. Schwarzenbach, des Leiters der nordamerikanischen Betriebe der Firma Robert Schwarzenbach & Co., Thalwil, einen ihrer bedeutendsten und erfolgreichsten Vertreter verloren. Im Alter von nur 55 Jahren hat ihn eine Lungenentzündung hinweggerafft. Als ältester Sohn des im Jahr 1904 verstorbenen und in den Kreisen der schweizerischen Seidenindustrie unvergessenen Robt. Schwarzenbach-Zeumer, ist Herr J. F. Schwarzenbach im Jahr 1902 nach New York übersiedelt und ein Jahr später als Teilhaber in die Firma Schwarzenbach, Huber & Co. eingetreten. Nach dem Ausscheiden des Herrn Jacques Huber, der gleichfalls zu den leitenden Männern der nordamerikanischen Seidenindustrie gezählt hatte, trat er an die Spitze des gewaltigen Unternehmens. Frühzeitig wurde er in den Vorstand der Silk Association berufen und er hat in seiner Eigenschaft als II. Vorsitzender dieses mächtigen Verbandes, der amerikanischen Seidenindustrie hervorragende Dienste geleistet. Neben seiner beruflichen Tätigkeit, widmete sich der Dahingegangene in weitgehendem Maße der schweizerischen Kolonie in New York, für die er stets ein treuer Berater und großer Wohltäter gewesen ist. Seine Ernennung zum schweizerischen Generalkonsul bedeutete denn auch eine wohlverdiente vaterländische Anerkennung für sein Wirken als Schweizer im Auslande. An dieser Stelle dürfen wir noch erwähnen, daß Herr Robt. J. F. Schwarzenbach von jeher ein Freund unseres Blattes gewesen ist, wie er überhaupt der schweizerischen Seidenindustrie, aus der er hervorgegangen ist, stets große Anhänglichkeit bewahrt hat.

**Alfred Rüttschi †.** Aus München kam am 26. September die Trauerbotschaft, daß dort an den Folgen einer zweimaligen Blinddarmoperation Herr Alfred Rüttschi plötzlich gestorben ist. Die Nachricht hat in weiten Kreisen recht schmerzlich berührt, denn Alfred Rüttschi war eine Persönlichkeit, die in mancher Hinsicht bedeutende Werke geschaffen hat.

Einer alten zürcherischen Seidenfamilie entstammend, die im vergangenen Jahrhundert, zur Zeit der Blüte der Handweberei Hunderte von Handwerkern beschäftigte, war es gewissermaßen Tradition, daß der Sohn das Werk des Vaters und Großvaters weiterführen und ausbauen werde. Nach Studien am Polytechnikum besuchte A. Rüttschi im Jahre 1889/90 den II. Kurs der Zürcherischen Seidenwebschule, um dann in das väterliche Geschäft einzutreten. Energisch und voller Tatkraft schuf er sich frühzeitig durch die Errichtung von Seidenstoffwebereien in Italien (Mariano-Comense) — welche Gemeinde ihn später in Würdigung seiner zahlreichen Stiftungen zum Ehrenbürger ernannt hat — und in Deutschland (Reutlingen) ein weites Wirkungsfeld. Durch seine rastlose Tätigkeit brachte er die Fabriken zu hoher Blüte. Kaum zehn Jahre nachdem er die Seidenwebschule absolviert hatte, sehen wir ihn als Mitglied der Aufsichtskommission. Während vollen zwanzig Jahren, von 1900—1919, hat er als Mitglied der Kommission der Schule und der zürcherischen Seidenindustrie manch wertvolle Anregung gegeben.

Vor bald 40 Jahren war er einer der Gründer des Vereins ehemaliger Seidenwebschüler Zürich und dessen erster Präsident und erstes Ehrenmitglied. Wenn seine unermüdete Tätigkeit als Fabrikant es ihm in späteren Jahren nicht mehr

ermöglichte, sich dem Verein zu widmen, so bewahrte er ihm doch seine Sympathie bis in die letzten Tage.

Schon vor einer Reihe von Jahren hatte der Verstorbene seine industriellen Betriebe an seine langjährigen Mitarbeiter abgetreten, um sich ganz seiner Liebhaberei, der Pflege und Förderung der Kunst, widmen zu können. Was Alfred Rüttschi, der eifrige Sammler, Förderer und großzügige Mäcen für das

Kunstleben Zürichs bedeutet hat, daß dürfte durch seinen Hinschied eigentlich erst recht zur Geltung kommen. Die Zürcher Kunstgesellschaft erleidet durch seinen Tod einen großen Verlust.

Am 30. September nahm eine zahlreiche Freundesschar von Alfred Rüttschi für immer Abschied. -t-d.

## KLEINE ZEITUNG

**Diskussions-Glossen.** Anlässlich der Versammlung der Vereinigung ehem. Webschüler von Wattwil in Rapperswil kam die Diskussion auch, wie zu erwarten war, wieder auf die Automaten, und was in dieser Beziehung in Amerika geleistet wird. Es berichtete jemand, man sei dort bereits so weit, daß man einem Weber 100 Webstühle zur Bedienung übergeben könne. Natürlich standen da verschiedenen Webereitechnikern die Haare zu Berge, indem man sich in die Wirkung hineinversetzte, welche eine solche Methode bei uns haben müßte. Andere wieder schüttelten den Kopf darüber, wie man eine solche Mär so ernst nehmen könne, um darüber zu sprechen. Man ist sich doch gewöhnt, daß die amerikani-sche Berichterstattung immer ins Fabelhafte geht. Dem Leser muß dabei eine Gänsehaut überlaufen, sonst hat sie ihren Zweck verfehlt. Es mag in diesem Moment an das Auftauchen des Steinestuhles oder Köchlin-Automaten vor bald zwanzig Jahren wieder erinnert werden, wobei man den Interessenten einen Websaal mit 48 Webstühlen vorführte, der von einem Weber bedient wurde. Welche Bewandnis es damit hatte, soll nicht wiederholt werden. Aber man ist versucht, unsere Webereifachleute in den Senkel zu stellen, wenn sie sich nur eine Viertelstunde lang mit einem solchen Unsinn ernsthaft befassen. Lassen wir allen denjenigen Fabrikanten und Direktoren die Freude, welche mehr als 16 Stühle von der ausgezeichneten Präzision, wie sie Rütli liefert, einer Person zuteilen. Schon bei 16 müssen Bedingungen bezw. Qualität des Materials und dessen Vorbereitung erfüllt werden, die nur dort möglich sind, wo auch die angegliederte Spinnerei extra darauf eingestellt ist, und das ganze Produktionssystem eine bestimmte Richtung hat. Man spricht ferner immer nur von der Ersparnis an Webern und verschweigt die Ausgaben für den Stuhl, seine richtige Unterhaltung und Pflege und alles, was sonst noch nötig wird an Personal, um eben die Weberzahl zu reduzieren. Es ist gerade, als wäre der Weber ein so unersättlicher Arbeiter, daß man alle Veranlassung hat, ihn möglichst überflüssig zu machen. Man muß sich oft wundern über diese Sucht, und kann sich einfach nicht hineinversetzen in die Gedankengänge solcher Menschen, die nur darauf ausgehen, andere übrig zu machen und dem Existenzelend preiszugeben. Bekanntlich wird man aber eines schönen Tages mit der gleichen Rute geschlagen, mit welcher man andere gepeitscht hat. In jedem Lande fabriziert man nach der Eigenart, welche die Verhältnisse diktieren, und so mag es auch hier lauten: Amerika den Amerikanern. Das soll nicht heißen, als habe man sich um die Methoden in anderen Ländern gar nicht zu kümmern, wenn man, wie in der Schweiz, auf dem Weltmarkt mit Erfolg konkurrieren will.

Die Verarbeitung von Kunstseide hat schon recht vielen Fachleuten schwere Sorgen gebracht. Von den Geldsummen, welche geopfert werden mußten, schweigt man besser und nimmt an, daß Aerger und Verdruß zum täglichen Brot des Webereitechnikers gehören. Es geht in der Regel zu weit, durch aufgestellte Fragen sich eventuell Erfahrungen aus der Praxis mitteilen zu lassen, die eine nützliche Wegleitung sein könnten. Dazu sind die auf dem Markte befindlichen Kunstseidearten und deren Qualitäten doch zu zahlreich und zu verschieden, als daß man ohne weiteres mit festen Regeln aufzuwarten vermöchte. Man muß doch so viel durch die Verarbeitung der bisherigen Materialien gelernt haben, daß

für jeden einzelnen Verwendungszweck zumeist nur fachtechnische Versuche auf Grundlage aller Eigenheiten des Materials und des daraus zu erzeugenden Produktes zum Ziele führen. Wer sich das Fabrizieren so schematisch leicht denkt und sich immer nur auf die geistige Arbeit von anderen verläßt, der kommt wohl überhaupt nie vorwärts. Aber für dieses regelrechte Versuchen will man sehr häufig nicht die nötige Zeit und Apparatur geben, und doch ist beides unbedingt notwendig, sonst kann keine Qualitätsarbeit entstehen.

Das Schlichten der Kunstseide denkt man sich so einfach, daß man die etwa in einer Baumwollweberei vorhandenen Einrichtungen ohne weiteres dazu benützen zu können glaubt. Man hat es aber doch gewissermaßen mit Seide zu tun, Material, das bekanntlich entsprechende Spul- und Zettelmaschinen, verschiedene andere Gerätschaften besonderer Art und geeignete Webstühle verlangt. Es ist ferner zu bedenken, wie ganz anders der Kunstseidenfaden überhaupt beschaffen ist, und wie er deshalb auch anders behandelt werden muß, damit er sich durch äußere Einflüsse nicht zu seinem Nachteil verändert. Nur ein wirkliches Studium des Fadens nach allen Richtungen kann schließlich den Weg zeigen, wie er am besten zu verarbeiten ist. Da läßt sich nichts diktieren vom kaufmännischen Standpunkt aus, sondern nur rein vom technischen. Wer Kunstseide als Kette zu verarbeiten gedenkt, der dürfte am besten in der Weise vorgehen, daß er eine vorzügliche Qualität, für die Verwendung als Kette vorbereitet und in der Kunstseidenfabrik bereits präpariert, bestellt und sich durch den Preis nicht irre machen läßt. Der Bezug in bereits gespultem Zustande ist vorzuziehen, solange man noch nicht gut darauf eingerichtet ist. Letzteres gilt auch für den Schuß. Auf diesem Wege wird der Uebergang zur Fabrikation von Halb- oder Ganz-Kunstseidenartikeln wenigstens erleichtert. Stellen sich dann Erfolg und Bedürfnis ein, so wird sich bei reiflicher Ueberlegung aller Zusammenhänge auch das gesteckte Ziel erreichen lassen. Wie wäre es, wenn man mehr dem Grundsatz huldigen würde: Baumwolle für die Baumwoll-, Wolle für die Woll-, Seide für die Seidenwebereien?

Dabei hofft der Schreiber dieser Zeilen, daß letztere Anregung nicht falsch aufgefaßt wird; er weiß sehr wohl, daß manche Weberei lediglich aus Not die denkbar verschiedensten Materialien verarbeitet. Es ist ihm aber auch nicht unbekannt, wie oftmals Aufträge entgegen genommen werden ohne jede Rücksicht darauf, ob dieselben auch mit den vorhandenen Hilfsmitteln ausgeführt werden können. Auch denkt der Verfasser an die Rationalisierungs-Vorschläge, welche natürlich niemals richtig anzuwenden sind bei der Verarbeitung von zu viel verschiedenen Materialien. Der Ausspruch: „Schuster bleib bei deinen Leisten“ hat wirklich etwas für sich; er weist direkt auf die Spezialisierung und damit auch Rationalisierung hin.

**Zweitausend neue Namen für die Kunstseide.** Der vom italienischen Verband der Kunstseidefabrikanten veranstaltete Wettbewerb zur Ermittlung einer neuen Bezeichnung für die Kunstseide hat 654 Bewerber angeregt, mehr als zweitausend Vorschläge einzureichen. Das Preisgericht ist gegenwärtig mit der Sichtung beschäftigt. Im Oktober soll die Öffentlichkeit Näheres über das Kolumbusei erfahren. An dem Wettbewerb durften sich nur Italiener beteiligen.

## LITERATUR

**Herausgabe eines „Annuario del Commercio Italo-Svizzero.“** Um den noch ausbaufähigen italienisch-schweizerischen Handelsaustausch zu fördern, hat die italienische Handelskammer für die Schweiz die Herausgabe eines „Annuario del Com-

mercio Italo-Svizzero“ beschlossen. Mit diesem Annuario, der im Januar 1930 erscheinen wird, verfolgt genannte Institution den einzigen Zweck, den Absatz der beidseitigen Erzeugnisse zu erleichtern.